باسمه تعالی

سوالات آزمون نهایی درس: **عربی، زبان قرآن (۳)**	پایه: **دوازدهم**	رشته: **فنی‌وحرفه‌ای – کار و دانش**	تاریخ آزمون: **۱۴۰۵/۰۵/۱۵**
تعداد صفحه: **۴**	مدت آزمون: **۸۰دقیقه**	ساعت شروع: **۷:۳۰ به وقت تهران**	نام و نام‌خانوادگی:
دانش آموزان روزانه، بزرگسالان، آموزش از راه دور، ایثارگران و داوطلبان آزاد **(داخل کشور) – مرداد ۱۴۰۵**			مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش **Azmoon.medu.ir**

ردیف	سوالات (پاسخ‌برگ دارد)	نمره
۱	تَرجِمِ الكلِماتِ الَّتي تَحتَها خَطٌّ. الف)قولوا قَولاً سديداً . ب)نِعمَ المالُ الشاةُ. ج)نَقّارُ الخَشَبِ يَنقُرُ جِذعَ الشَّجَرَةِ. د)اِشتَرَيتُ قُطناً طِبيّاً.	۱
۲	عَيِّنِ المُتَرادِفَ و المُتَضادَّ في الجُمَلتَينِ. لِمُشاهَدَةِ أيِّ مُباراةٍ تَذهبونَ إلى المَلعَبِ.هو أكبَرُ مَكتَبَةٍ في العالَمِ القَديمِ.أُحِبُّ هذه المُسابَقَة. هذا الطّائِرُ أصغَرُ طائِرٍ في هذه الغابَة الف) ..... = ... ب) ..... ≠	۰/۵
۳	عَيِّنِ الكلِمَةَ الغَريبَةَ في المَعنَى. المِحرار / الصُّداع / الوَصفَة / الدّيباج	۰/۲۵
۴	أُكتُبِ المُفرَدَ لِلكلِمَةِ الَّتي تَحتَها خَطٌّ. يَختَلِفُ السِّعرُ حَسَبَ النّوعيّاتِ.	۰/۲۵
۵	تَرجِمِ العِباراتِ إلى الفارسيَّة. الف) ﴿هو أنشأَكم مِنَ الأرضِ و استَعمَرَكُم فيها﴾ ۰/۵ ب) اَلَّذي لايَتَكلَّمُ لايُعرَفُ شأنُهُ. ۰/۵ ج) ما رأيتُ شيئاً إلّا وَ رَأيتُ اللهَ مَعَهُ. ۰/۵ د) شارَكَ الإيرانيّونَ في قيامِ الدّولَةِ العَبّاسيَّةِ. ۰/۵ هـ) يَعفُو اَلأكابِرُ عَنِ الأصاغِرِ ۰/۷۵ و) خَيرُ الكَلامِ ما قَلَّ و دَلَّ. ۰/۷۵ ز)اَلطّائِرُ الطَّنّانُ يَطيرُ إلى الأعلى و الأسفَل. ۰/۷۵ ح)يَدخُلُ في فَمِ التِّمساحِ طائِرٌ بِاسمِ الزَّقزاقِ. ۰/۷۵ ط) أشجَعُ النّاسِ مَن غَلَبَ هَواهُ. ۰/۷۵ ي)العُلَماءُ لايَجِدونَ لُغَةً بِدونِ كلِماتٍ دَخيلَةٍ. ۰/۷۵	۶/۵

باسمه تعالی

سوالات آزمون نهایی درس: **عربی، زبان قرآن (۳)**	پایه: **دوازدهم**	رشته: **فنی‌وحرفه‌ای – کار و دانش**	تاریخ آزمون: **۱۴۰۵/۰۵/۱۵**
تعداد صفحه: **۴**	مدت آزمون: **۸۰دقیقه**	ساعت شروع: **۷:۳۰ به وقت تهران**	نام و نام‌خانوادگی:
دانش آموزان روزانه، بزرگسالان، آموزش از راه دور، ایثارگران و داوطلبان آزاد **(داخل کشور) – مرداد ۱۴۰۵**			مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش **Azmoon.medu.ir**

ردیف	سوالات (پاسخ‌برگ دارد)	نمره
۶	اِنتَخِبِ التَّرجَمَةَ الصَّحيحَةَ. الف) أشتَري الأدويةَ لِزُمَلائي في القافِلَةِ. ۱) داروها را برای همکارانم در کاروان می‌خرم. ۲) برای همکارانم در کاروان دارو خریدم. ب) خَيرُ الأمورِ أَوسَطها. ۱) بهترین کارآن است که میانه‌رو باشد. ۲) بهترین کارها میانه ترین آنها است.	۰/۵
۷	كمِّلِ الفَراغاتِ في التَّرجَمَةِ الفارِسيَّةِ. الف) الخُفاشُ حَيَوانٌ لَبونٌ يَقدِرُ عَلَى الطَّيَرانِ. خفاش حیوانی ..... است که می‌تواند ..... . ب)أُفَكِّرُ ثُمَّ أَتَكلَّمُ حتّى يَسلَمَ لِساني مِنَ الزَّلَلِ. فکر می‌کنم سپس ..... تا زبانم از ..... سالم بماند.	۱
۸	تَرجِمِ الأَفعالَ الَّتي تَحتَها خَطٌّ حَسَبَ العِبارَةِ. الف) أَحسَنَ : نیکی کرد ۱) أنتَ أحسِنْ إلى النّاسِ . ۲) هم أَحسَنوا إلى الفُقَراءِ. ب) نَظَرَ: نگاه کرد ۱) سأنظُرُ إلى صديقي. ۲) مانَظَرْنا إلى هذا التمرين ج)سَقَطَ: افتاد،سقوط کرد ۱)تَسقُطُ أَسنانُ سَمَكِ القِرشِ. ۲)لَمْ تَسقُطوا في النَّهر .	۱/۵
۹	عَيِّنِ الفِعلَ في العِبارَةِ و اكتُبْ نَوعَهُ: دَخَلَتِ المُفرَداتُ الفارسيَّةُ في اللغَةِ العَرَبيَّةِ. الف) الفِعلُ: ب) نَوعُ الفِعلِ:	۰/۵
۱۰	اِنتَخِبِ الفِعلَ المُناسِبَ لِلعِبارَتَينِ. الف) علَينا أنْ لا ..... الآخَرينَ بِلِسانِنا . (نَجرَحَ –أجرَحَ) ب) ياوَلَدي ..... هذه السَّيارةَ لِلعَمَل . (اِستَخدَمَ – اِستَخدِمْ)	۰/۵

باسمه تعالی

سوالات آزمون نهایی درس: **عربی، زبان قرآن (۳)**	پایه: **دوازدهم**	رشته: **فنی‌وحرفه‌ای – کار و دانش**	تاریخ آزمون: **۱۴۰۵/۰۵/۱۵**
تعداد صفحه: **۴**	مدت آزمون: **۸۰دقیقه**	ساعت شروع: **۷:۳۰ به وقت تهران**	نام و نام‌خانوادگی:
دانش آموزان روزانه، بزرگسالان، آموزش از راه دور، ایثارگران و داوطلبان آزاد **(داخل کشور) – مرداد ۱۴۰۵**			مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش **Azmoon.medu.ir**

ردیف	سوالات (پاسخ‌برگ دارد)	نمره

۱۱ أَجِبْ ما طُلِبَ مِنکَ. **۱/۵**

هذا القَميصُ أغلى مِن ذلکَ القَميصِ. صَديقي رجلٌ خَبّازٌ يَعمَلُ كثيراً.في إيران مَلاعِبُ كثيرةٌ.

الف)اسم المكانِ..... / ترجمةُ اسم المَكان.....

ب) اسم التَّفضيلِ..... / ترجمةُ اسم التَّفضيلِ.....

ج) اسم المُبالَغَةِ..... / ترجمةُ اسم المُبالَغَةِ.....

۱۲ أُكتُبِ المَطلوبَ مِنکَ. **۱**

الف) لاسوءَ أَسوَءُ مِنَ الكَذِبِ. (إسمُ التَّفضيلِ / تَرجمتُه)

ب) هو أفضلُ فَنّانٍ رأيتُهُ حَتّى الآنَ (إسمُ المُبالَغَةِ / تَرجمتُه)

۱۳ عَيِّنِ الصَّحيحَ. **۰/۵**

الف) لَن يَشرَبوا هذا الماءَ.

۱) نخواهند نوشید ۲) نخواهید نوشید ۳) نمی‌نوشند

ب) لَم تَتَغَيَّرْ أصواتُها و أوزانها .

۱) تغییر نمی کند ۲) تغییر نکرده است ۳) تغییر نخواهد کرد

۱۴ اِنتخِبِ الكَلِمَةَ الصَّحيحَةَ حَسَبَ التَّوضيحاتِ.(كلِمَتانِ زائِدَتانِ) (الساتِرُ – المَطبَخُ – المَطبوخُ – المَرهَمُ – السَتّارُ) **۰/۷۵**

الف) ..... وسيلةٌ لِحَسّاسيَّةِ الجِلدِ.

ب) ..... مَكانٌ لِطَبخِ الطَّعامِ.

ج) ..... هو الذي يَستُرُ العُيوبَ كثيراً.

۱۵ اِنتَخِبِ الصَّحيحَ لِكُلِّ عِبارَةٍ. **۱**

الف) خَمسَةٌ وَ أربَعونَ زائِد ..... يُساوي سَبعَةً و سِتّينَ .

ا) عِشرينَ وَ إثنَينِ ۲) إثنَينِ و عِشرينَ ۳) إثنَي عَشَرَ

ب) تُصنَعُ مِنهُ المَلابِسُ.

۱) الصُّوف ۲) الدَّوْر ۳) الدَّخْل

ج) وَسيلَةٌ لِغَسلِ المَلابِسِ.

۱) الفَتّاحَة ۲) الغَسّالَة ۳) السَّمّاعَة

د)أكبَرُ الكائِناتِ الحَيَّةِ في العالَم.

۱) سَمَکُ القِرشِ ۲)نَقّارُ الخَشَبِ ۳) الحُوتُ الأزرق

باسمه تعالی

سوالات آزمون نهایی درس: **عربی، زبان قرآن (۳)**	پایه: **دوازدهم**	رشته: **فنی‌وحرفه‌ای – کار و دانش**	تاریخ آزمون: **۱۴۰۵/۰۵/۱۵**
تعداد صفحه: **۴**	مدت آزمون: **۸۰دقیقه**	ساعت شروع: **۷:۳۰ به وقت تهران**	نام و نام‌خانوادگی:
دانش آموزان روزانه، بزرگسالان، آموزش از راه دور، ایثارگران و داوطلبان آزاد **(داخل کشور) – مرداد ۱۴۰۵**			مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش Azmoon.medu.ir

ردیف	سوالات (پاسخ‌برگ دارد)	نمره
۱۶	عَيِّنِ الصَّحيحَ في المَفهوم. الف) الدَّهرُ يَومانِ يومٌ لَک وَ يومٌ عَلَيک ۱)علم کز اعمال نشانیش نیست کالبدی دارد و جانیش نیست ۲)روزگار است که گه عزت دهد گه خوار دارد چرخ بازیگر از این بازیچه ها بسیار دارد ب) تَجري الرياحُ بما لاتَشتَهي السُّفُنُ ۱) برد کشتی آنجا که خواهد خدای واگر جامه بر تن درد ناخدای ۲) هرچه پیش آید خوش آید	۰/۵
۱۷	عَيِّنِ الصَّحيحَ و الخَطأَ حَسَبَ الحَقيقَةِ و الواقِعِ. الف) بَعدَ ظهور الإسلامِ ازدادَتِ المُفرَداتُ العَرَبيَّةُ في اللغَةِ الفارسيَّةِ. ۱) الصَّحيح ۲) الَخَطأ ب) خَيرُ المالِ زَرعٌ زَرَعَهُ صاحِبُهُ. ۱) الصَّحيح ۲) الَخَطأ	۰/۵
۱۸	اِقرَإِ النَّصَّ التّالِيَ ثُمَّ اَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ. السِّنجابُ الطائِرُ لَهُ غِشاءٌ كالمِظَلَّةِ يَفتَحُهُ حينَ يَقفِزُ مِن شَجَرَةٍ إلى شَجَرَةٍ أُخرى. حَيَّةُ الصَّحراءِ عِندَ شِدَّةِ الحَرارَةِ تَضَعُ ذَنَبَها في الرَّملِ ثُمَّ تَقِفُ كَالعَصا فَعِندَما يَقِفُ طائِرٌ عَلى العَصا تَصيدُهُ. الف) بِمَ شُبِّهَ الغِشاءُ ؟ ب) مَتى تَجعَلُ حَيَّةُ الصَّحراءِ ذَنَبَها في الرَّملِ؟ عَيِّنِ الصَّحيحَ و الخَطأَ حَسَبَ النَّصِ ج) الطائِرُ يَصيدُ حَيَّةَ الصَحراءِ. ۱) الصَّحيح ۲) الَخَطأ د) السِّنجابُ الطائِرُ لايَفتَحُ غِشاءَهُ حينَ يَقفِزُ. ۱) الصَّحيح ۲) الَخَطأ	۱
۱۹	اَجِبْ عَنِ السُّؤالِ بِالعَرَبيَّةِ. لِماذا لايَقبَلُ الحَكَمُ الهَدَفَ ؟	۰/۲۵
۲۰	رَتِّبِ المُفرَداتِ و أكْتُبْ جُملَةً مُفيدَةً. أشعُرُ – ما – بِألَمٍ – بِکَ – صَدري – في ..... ؟	۰/۵
	نَرجو لکم التوفيقَ	**جمع نمرات ۲۰**
	صفحه ۴ از ۴	

باسمه تعالی

راهنمای نمره‌گذاری آزمون نهایی عربی، زبان قرآن ۳	پایه: **دوازدهم**	رشته:**فنی‌وحرفه‌ای– کاردانش**	تاریخ آزمون: **۱۴۰۵/۰۵/۱۵**
تعداد صفحه: **۲**	مدت آزمون: **۸۰ دقیقه**	ساعت شروع: **۷:۳۰ به وقت تهران**	
دانش آموزان روزانه، بزرگسالان، آموزش از راه دور، ایثارگران و داوطلبان آزاد **(داخل کشور) مرداد ۱۴۰۵**		مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش Azmoon.medu.ir	

ردیف	راهنمای نمره‌گذاری	نمره
۱	الف) **درست و استوار** «ص ۱۳ د ۲» ب) **گوسفند** «ص ۳ د ۱» ج) **نوک می‌زند(می‌کوبد)** «ص ۲۷ د ۳» د) **پنبه** «ص ۴۱ د ۴» **هر مورد ۰/۲۵**	۱
۲	الف) **مباراة= مسابقة** **۰/۲۵** «ص ۳۱ د ۳» **ب)أصغر ≠أكبر** **۰/۲۵** «ص ۱۷ د ۲»	۰.۵
۳	**الديباج** «ص ۴۰ د ۴ » **۰/۲۵**	۰.۲۵
۴	**النّوعية** (نوعية) «ص ۵ د ۱» **۰/۲۵**	۰.۲۵
۵	(ترجمه درست و کامل نمره کامل دارد و نوشتن یک غلط مثل نیاوردن ضمیر و تغییر صیغه فعل و.... ۰/۲۵کم می‌شود.) **الف)**او شما را از زمین پدید آورد **۰/۲۵** وخواستار آبادکردن آن از شما شد(ازشما خواست تا آن را آباد کنید) **۰/۲۵** «ص ۳ د ۱» **ب) کسی که سخن نمیگوید ۰/۲۵ شأنش**(مقامش،جایگاهش) **شناخته نمی‌شود. ۰/۲۵** «ص۱۶ د ۲» **ج) چیزی را ندیدم مگر آنکه ۰/۲۵ خدارا همراه آن دیدم ۰/۲۵** «ص ۲۵ د۳» **د) ایرانیان در برپایی ۰/۲۵ دولت(حکومت) عباسی مشارکت کردند. ۰/۲۵** «ص ۳۸ د ۴» **هـ) بزرگترها ۰/۲۵ کوچکترها را ۰/۲۵ می بخشایند۰/۲۵** «ص ۸ د ۱» **و) بهترین سخن آن است که، ۰/۲۵ کم باشد ۰/۲۵ و راهنمایی کند**(دلالت کند). **۰/۲۵** «ص۱۵ د۲» **ز) مرغ مگس ۰/۲۵ به بالا و پایین ۰/۲۵ پرواز می‌کند. ۰/۲۵** «ص۲۶ د ۳» **ح) در دهان تمساح پرنده‌ای ۰/۲۵ به نام مرغ باران ۰/۲۵ وارد می‌شود ۰/۲۵** «ص۲۶ د ۳» **ط) شجاع ترین مردم ۰/۲۵ کسی است که برهوایش**(شهوتش،میلش،هوسش) **۰/۲۵ غلبه کند. ۰/۲۵** «ص۹ د ۱» **ی) دانشمندان زبانی را ۰/۲۵ بدون کلمات** (واژگان) **واردشده، ۰/۲۵ نمی‌یابند. ۰/۲۵** «ص ۳۹ د ۴»	۶.۵
۶	الف) **۱** «ص ٤١ د٤» ب) **۲** «ص ۳۴ د ۳» **هر مورد ۰/۲۵**	۰.۵
۷	الف) **پستاندار / پرواز کند** «ص ۳۳ د ۳» ب) **سخن می‌گویم / لغزش(جای‌لغزنده)** «ص ۱۵ د ۲» **هر مورد ۰/۲۵**	۱
۸	الف) ۱. **نیکی کن** ۲. **نیکی کردند** «ص ۱۱ د ۱» ب) ۱. **نگاه‌خواهم کرد** ۲. **نگاه نکردیم** «ص ۱۷ د ۲» ج) ۱. **می افتد(می‌افتند)،سقوط میکند(سقوط‌می‌کنند)** ۲.**نیفتادید، سقوط نکردید.** «ص ۳۳ د ۳» **هر مورد ۰/۲۵**	۱.۵

باسمه تعالی

راهنمای نمره‌گذاری آزمون نهایی عربی، زبان قرآن ۳	پایه: **دوازدهم**	رشته:**فنی‌وحرفه‌ای– کاردانش**	تاریخ آزمون: **۱۴۰۵/۰۵/۱۵**
تعداد صفحه: **۲**	مدت آزمون: **۸۰ دقیقه**	ساعت شروع: **۷:۳۰ به وقت تهران**	
دانش آموزان روزانه، بزرگسالان، آموزش از راه دور، ایثارگران و داوطلبان آزاد **(داخل کشور) مرداد ۱۴۰۵**		مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش Azmoon.medu.ir	

ردیف	راهنمای نمره‌گذاری	نمره
۹	الف) **دَخلَت** ب) **ماضی** «ص ۴۰ د ۴» **هر مورد ۰/۲۵**	۰.۵
۱۰	الف) **نَجرَحَ** «ص ۱۶ د ۲» ب) **استَخدِمْ** (گذاشتن ساکن پایانی الزامی است) «ص ۲۲ د ۲» **هر مورد ۰/۲۵**	۰.۵
۱۱	الف)**ملاعِب / ورزشگاه‌ها** «ص ۳۰ د ۳» ب) **أغلی / گران‌تر** «ص ۱۷ د ۱» ج)**خبّاز / نانوا** «ص ۱۹ د ۲» **هر مورد ۰/۲۵**	۱.۵
۱۲	الف) **أسوَءُ / بدتر** «ص ۹ د ۱» ب) **فنّان / هنرمند،بازیگر** «ص ۲۰ د ۲» **هر مورد ۰/۲۵**	۱
۱۳	الف) **۱** «ص ۴۲ د ۴» ب) **۲** «ص ۳۹ د ۴» **هر مورد ۰/۲۵**	۰.۵
۱۴	الف) **المَرهم** «ص ۴۱ د ۴» ب) **المَطبَخ** «ص ۳۱ د ۳» ج) **السّتّار** «ص ۲۰ د ۲» **هر مورد ۰/۲۵**	۰.۷۵
۱۵	الف) **۲** «ص ۱۰ د ۱» ب) **۱** «ص ۱۰ د ۱» ج) **۲** «ص ۱۹ د ۲» د) **۳** «ص ۳۲ د ۳» **هر مورد ۰/۲۵**	۱
۱۶	الف) **۲** «ص ۳۴ د ۳» ب) **۱** «ص ۴۵ د ۴» **هر مورد ۰/۲۵**	۰.۵
۱۷	الف) ۱)الصَّحیحَ «ص ۳۹ د ۴» ب) ۱)الصَّحیحَ «ص ۲ د ۱» **هر مورد ۰/۲۵**	۰.۵
۱۸	الف) **المِظَلّة** ب) **عند الشدة الحرارة** ج) **الخَطأَ** د) **الخَطأَ** «ص ۲۷ د ۳» **هر مورد ۰/۲۵**	۱
۱۹	**لِلتَسلُّل (التَسلُّل)** «ص ۱۷ د ۱» **۰/۲۵**	۰.۲۵
۲۰	**ما بِکَ؟ ۰/۲۵ أشعُرُ بِأَلَمٍ في صَدري ۰/۲۵** «ص۲۹ د ۳»	۰.۵
	جمع نمره	۲۰

همکاران گرامی، خدا قوت

تمام موارد درخور اهمیت جهت نمره‌گذاری در راهنمای تصحیح نوشته شده است. خواهشمند است اوراق دانش آموزان، صرفاً بر اساس راهنمای مذکور تصحیح و بازبینی شوند.